



**Guide d'utilisation du questionnaire PRISMA-7  
pour le repérage des personnes âgées  
en perte d'autonomie modérée à grave**

**Version QUÉBEC  
pour les établissements CISSS-CIUSSS**

Pour information :

**Centre d'expertise en santé de Sherbrooke (CESS)**

500 Murray  
Sherbrooke, (Québec)  
J1G 2K6  
CANADA

Téléphone : 819-821-5122  
Télécopieur : 819-821-5202

Courriel : [info@expertise-sante.com](mailto:info@expertise-sante.com)

**Rédaction du guide d'utilisation (2004) :** Michel Raîche, Réjean Hébert, Marie-France Dubois

**Mise à jour (2021):** Myriam Jbabdi, Danielle Benoit, Michel Raîche

01 octobre 2021



Le Centre d'expertise en santé de Sherbrooke (**CESS**) est un organisme sans but lucratif dont la mission est la valorisation des expertises développées principalement par ses partenaires, le Centre intégré universitaire en santé et services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS de l'Estrie-CHUS) et la Faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS) de l'Université de Sherbrooke.

Le questionnaire PRISMA-7 a été développé par Michel Raïche, Réjean Hébert et Marie-France Dubois dans le cadre du Programme de recherche sur l'intégration des services de maintien de l'autonomie (PRISMA).

Le CESS possède les droits sur le questionnaire PRISMA-7. Une licence est accordée au ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) et les conditions de celle-ci encadrent son utilisation dans le réseau de la santé et des services sociaux (RSSS) du Québec.

Ce guide d'utilisation du questionnaire PRISMA-7 s'adresse uniquement **aux établissements du RSSS québécois**<sup>1</sup>. Si vous êtes un organisme partenaire hors CIUSSS-CIUSS (public, privé, communautaire) œuvrant auprès de la clientèle âgée ou si vous provenez de l'international, veuillez consulter le guide d'utilisation approprié.

Ce guide s'appuie sur :

- les lignes directrices ministérielles sur le repérage des aînés en perte d'autonomie.
- les différents chapitres de livres et articles publiés sur le PRISMA-7 (voir annexe 2 pour la liste des références).

Certains établissements utilisant le questionnaire auront besoin de refaire la mise en page (ex : pour inclure un espace pour la carte d'assurance maladie ou le logo de l'établissement) ou voudront l'intégrer dans un outil existant (ex : feuille de triage à l'urgence). La seule restriction est de conserver tel quel le libellé des 7 questions puisque la validation a été faite avec ces questions.

**Aucune garantie n'est fournie sur la validité de formulation de questions qui seraient modifiées.**

Nous demandons également de mentionner la référence du questionnaire de la façon suivante :

Centre d'expertise en santé de Sherbrooke (CESS)©

Raïche, M., Hébert, R., Dubois, M.F., Grégoire M, Bolduc J., Bureau C., Veil A. Le repérage des personnes âgées en perte d'autonomie modérée à grave avec le questionnaire PRISMA-7 : développement, implantation et utilisation. La Revue de Gériatrie, 2007; 32(3): 209-218.

Raïche M, Hébert R, Dubois M-F. PRISMA-7: A case-finding tool to identify older adults with moderate to severe disabilities. Archives of Gerontology and Geriatrics 2008; 47(1): 9-18.

---

<sup>1</sup> Centres intégrés et centres intégrés universitaire en santé et services sociaux (CIUSSS-CIUSSS) et établissements non fusionnés.

## 1) PRESENTATION

Composé de 29 items, le système de mesure de l'autonomie fonctionnelle (SMAF) (Hébert et al, 1988) fait partie intégrante de l'outil d'évaluation multiclientèle (OEMC)<sup>2</sup> utilisé par le MSSS partout au Québec depuis 2002 afin d'évaluer l'autonomie des personnes âgées. Comme il est relativement onéreux et contre-productif de réaliser un SMAF ou un OEMC à toutes les personnes âgées d'un territoire, un outil de repérage est plus approprié dans une approche populationnelle avec une visée préventive. Un groupe d'experts cliniciens en gériatrie a déterminé que le score SMAF  $\geq 15$ <sup>3</sup> était le meilleur descripteur d'une perte d'autonomie modérée à grave, en se basant sur des données épidémiologiques et sur l'observation de la distribution des Profils ISO-SMAF (Dubuc et al, 1999). C'est dans ce contexte que des chercheurs ont développé le questionnaire PRISMA-7<sup>4</sup> qui a été validé avec le SMAF<sup>5</sup> pour repérer les personnes âgées vulnérables ayant potentiellement une perte d'autonomie modérée à grave.

L'utilisation du questionnaire PRISMA-7 est recommandée dans le contexte d'un réseau de services intégrés (RSI) où le maintien à domicile est une priorité. Le PRISMA-7 composé de 7 questions à répondre par « oui » ou par « non » permet le repérage de la perte d'autonomie lors d'un contact entre le RSSS et une personne âgée de 75 ans et plus inconnue des services de soutien à domicile de la direction du soutien à l'autonomie des personnes âgées.

Le PRISMA-7 ne remplace pas le jugement clinique de l'intervenant mais il le soutient en documentant le risque pour une personne âgée de présenter une perte d'autonomie modérée à grave. Le PRISMA-7 vise l'identification précoce des personnes vulnérables avant que le processus de perte d'autonomie ne soit trop avancé. Il permet de procéder à une évaluation plus approfondie (ex : SMAF, OEMC, évaluation préliminaire) et d'offrir le soutien requis par les besoins de la personne à l'aide d'interventions ciblées.

## 2) CONSIGNES D'UTILISATION DU QUESTIONNAIRE PRISMA-7

### a) Clientèle cible

En observant le continuum d'autonomie des personnes âgées on remarque que :

- Un petit groupe vit en CHSLD, RI ou RTF avec une perte d'autonomie grave.
- Un groupe significatif de personnes vit quant à lui à domicile ou en RPA avec une perte d'autonomie modérée à grave.
- La majorité des aînés vit à domicile de manière autonome ou avec une légère perte d'autonomie.

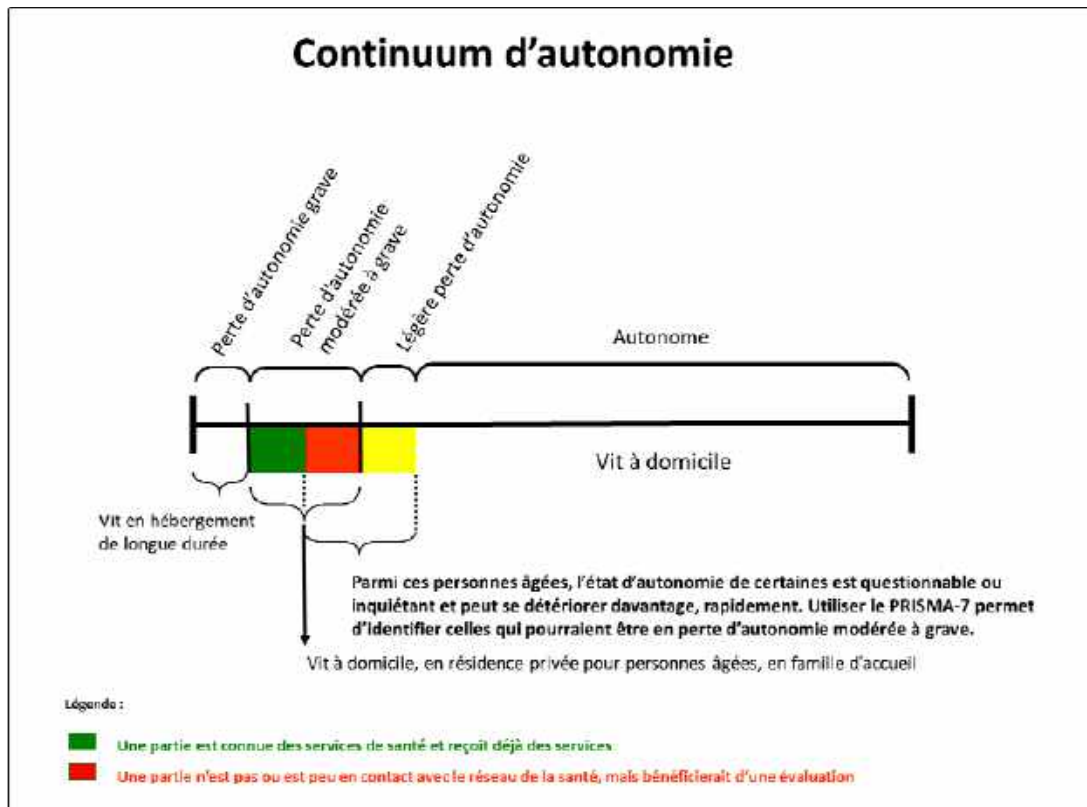
Parmi les personnes vivant à domicile ou en RPA, certaines sont connues et reçoivent des services de soutien à domicile alors que d'autres sont inconnues. Ce sont ces dernières personnes, lorsque âgées de **75 ans et plus**, qui sont ciblées pour compléter le questionnaire PRISMA-7 pour le repérage des aînés en perte d'autonomie.

<sup>2</sup> Le SMAF et par la même occasion l'OEMC doivent être utilisés par des professionnels de la santé formés à cet effet.

<sup>3</sup> La validation du PRISMA-7 a été faite avec un échantillon de personnes âgées sélectionnées au hasard. La prévalence (fréquence à un moment précis) de perte d'autonomie modérée à grave dans la population âgée de plus de 75 ans non-institutionnalisée est de 19,4% (Raïche M, Hébert R, Dubois M-F. *PRISMA-7: A case-finding tool to identify older adults with moderate to severe disabilities. Archives of Gerontology and Geriatrics* 2008; 47(1): 9-18. DOI: 10.1016/j.archger.2007.06.004).

<sup>4</sup> Voir annexe 1 et annexe 2 : Questionnaire PRISMA-7 (version française et anglaise).

<sup>5</sup> voir annexe 3 : Résultats de l'étude de validation.



### Questionnaire PRISMA-7

Le questionnaire PRISMA-7 comporte 7 questions à répondre par « oui » ou par « non ».

Question	Réponse	
1. Avez-vous 85 ans ou plus ?	oui	non
2. Sexe masculin ?	oui	non
3. En général, est-ce que des problèmes de santé vous obligent à limiter vos activités ?	oui	non
4. Avez-vous <u>besoin</u> de quelqu'un pour vous aider régulièrement ?	oui	non
5. En général, est-ce que des problèmes de santé vous obligent à rester à la maison ?	oui	non
6. Pouvez-vous compter sur une personne qui vous est proche en cas de besoin ?	oui	non
7. Utilisez-vous régulièrement une canne ou une marchette ou un fauteuil roulant pour vous déplacer ?	oui	non

Centre d'expertise en santé de Sherbrooke. CESS©

• Raïche, M., Hébert, R., Dubois, M.F., Grégoire M, Bolduc J., Bureau C., Veil A. Le repérage des personnes âgées en perte d'autonomie modérée à grave avec le questionnaire PRISMA-7 : développement, implantation et utilisation. La Revue de Gériatrie, 2007; 32(3): 209-218.

• Raïche M, Hébert R, Dubois M-F. PRISMA-7: A case-finding tool to identify older adults with moderate to severe disabilities. Archives of Gerontology and Geriatrics 2008; 47(1): 9-18.

### c) Repérage positif

Pour être repérée positive au PRISMA-7, la personne doit obtenir un score de **4 « oui » et plus**. Elle doit par la suite être soumise à une évaluation plus approfondie pour vérifier son degré précis d'autonomie (ex : SMAF, OEMC, évaluation préliminaire). **C'est l'étape qui suit obligatoirement un repérage positif.**

### d) Administration du questionnaire PRISMA-7

Il existe deux façons de compléter le questionnaire soit de façon auto-administrée (la personne répond elle-même) ou par une autre personne (le prestataire de services pose les questions). Le PRISMA-7 peut être également être utilisé en personne ou par téléphone.

CONDITIONS	AUTO-ADMINISTRÉE	ADMINISTRÉE PAR UNE AUTRE PERSONNE
Si la personne âgée est capable de remplir le questionnaire elle-même	La personne remplit le questionnaire et vous le remet ensuite. C'est la méthode qui doit être utilisée quand c'est possible	
Si la personne âgée a des difficultés à remplir le questionnaire elle-même	Un aidant (proche ou ami) présent sur place peut l'aider à répondre en indiquant ses réponses sur la feuille	
Si la personne âgée ne peut pas répondre du tout	Un aidant qui la connaît très bien peut répondre pour elle	
Si la personne âgée peut répondre verbalement mais qu'il n'y a pas d'aidant présent sur place		Un intervenant ou une personne désignée peut lui poser les questions et indiquer ses réponses sur la feuille
Si la personne âgée ne peut pas répondre du tout <b>ET</b> qu'il n'y a pas d'aidant sur place	Ne pas compléter de questionnaire et aviser le service de soutien à domicile (SAD)	

### e) Précisions pour la complétion

- Ne pas révéler à la personne qui complète le questionnaire que la réponse « OUI » constitue la réponse à risque.
- La bonne réponse = la réponse de la personne
  - aucune interprétation de sa réponse ne doit être faite
  - aucune influence ne doit être faite sur les réponses de la personne pendant qu'on lui pose les questions
  - aucun jugement à porter (exemple : la personne répond « non » mais selon ma perception ce devrait être « oui »)
- Si la personne hésite entre « oui » ou « non », il faut l'inviter à choisir l'une des deux réponses.
- Si malgré plusieurs tentatives la personne persiste à répondre " un peu " ou " des fois ", à ce moment indiquer la réponse " oui ".
- Ne pas dire à la personne si elle est identifiée positive ou négative au repérage car cela peut provoquer de l'inquiétude inutile si on lui dit qu'elle est à risque de quelque chose.
- Lui dire que « si nécessaire, un intervenant la contactera ».

### 3) QUESTIONS ET REPONSES SUR LE PRISMA-7

#### Question #1 : Avez-vous 85 ans ou plus ?

Il est bien connu que les très âgés se retrouvent davantage en perte d'autonomie que les moins âgés. Mais à partir de quel âge peut-on vraiment dire qu'il y a un très grand risque? À partir de 80 ans? 90 ans? 82 ans? Avec les données de l'étude de validation, la barrière des 85 ans s'est avérée la plus fortement associée à la perte d'autonomie modérée à grave. Mais cela ne constitue seulement qu'un facteur de risque supplémentaire, il ne signifie pas que le questionnaire est réservé aux personnes de 85 ans et plus, au contraire, il s'adresse aux personnes de 75 ans et plus. Une personne de 78 ans qui présente 4 autres réponses positives est probablement davantage en perte d'autonomie qu'une femme de 90 ans qui n'a qu'une seule réponse positive au PRISMA-7, soit d'être âgée de 85 ans et plus. Est-ce qu'une personne qui a exactement 85 ans a une réponse positive ? Oui, les données de recherche ont été analysées avec le critère de 85 ans ou plus.

#### Question #2 : Sexe masculin ?

Selon l'étude de validation, le fait d'être un homme est fortement associé à la perte d'autonomie modérée à grave. Une partie de l'explication proviendrait notamment du fait qu'un grand nombre d'hommes âgés sont moins autonomes dans plusieurs activités de la vie domestique.

#### Question #3 : ...limiter vos activités

Si la personne ne comprend pas ce terme, « ralentir vos activités » peut être utilisé comme formulation.

#### Question #4 : ... vous aider régulièrement

Si la personne demande ce que l'on veut dire par régulièrement, c'est sa définition de « régulièrement » qui compte, lui demander « pour vous, que veut dire régulièrement (ex : à toutes les semaines ou à tous les jours) ? Si elle dit à toutes les semaines, lui proposer alors la question en la formulant : « Avez-vous besoin de quelqu'un pour vous aider à toutes les semaines? »

#### Question #6 : Pouvez-vous compter sur une personne qui vous est proche en cas de besoin ?

La réponse « oui » à cette question constitue vraiment un risque, contrairement à ce que l'on pourrait penser a priori. Il est probable que le fait d'avoir identifié une personne signifie que le besoin d'aide a été ressenti. Ce résultat peut être surprenant, mais il n'y a pas d'erreur, c'est bien ce qui a été mesuré chez les 594 personnes de l'étude. Ainsi, celles qui répondent « **non** » à cette question sont moins en perte d'autonomie (donc plus autonomes) que les personnes qui répondent « **oui** ».

### 4) CONFIDENTIALITE ET CONSENTEMENT

On doit s'assurer de la confidentialité de la transmission de l'information clinique et du consentement de l'utilisateur pour cette transmission. Une phrase de consentement et la signature ou l'accord verbal de la personne sont donc requises lors de la complétion du questionnaire PRISMA-7.

## BIBLIOGRAPHIE

Raïche, M., Hébert, R., Dubois, M.F. PRISMA-7: A case-finding tool to identify older adults with moderate to severe disabilities. *Archives of Gerontology and Geriatrics* 2008; 47(1: July/August): 9-18.

Raïche, M., Hébert, R., Dubois, M.F., Grégoire M, Bolduc J., Bureau C., Veil A. Le repérage des personnes âgées en perte d'autonomie modérée à grave avec le questionnaire PRISMA-7 : développement, implantation et utilisation. *La Revue de Gériatrie*, 2007; 32(3): 209-218.

Raïche M, Grégoire M, Hébert R, Dubois M-F. Repérer les personnes âgées en perte d'autonomie significative à l'urgence avec le PRISMA-7 : une opportunité pour les infirmières. *Première ligne*, 2009, 23(3) : 10-12.

Raïche M, Hébert R, Dubois M-F. Guide d'utilisation du questionnaire PRISMA-7 pour le repérage des personnes âgées en perte d'autonomie modérée à grave. Dans Hébert R, Tourigny A, Gagnon M. *Intégrer les services pour le maintien de l'autonomie des personnes*. Québec, Edisem, 2004; pp 153-175.

### Autres publications d'intérêt:

Hébert, R., Bravo, G., Korner-Bitensky, N., & Voyer, L. Predictive validity of a postal questionnaire for screening community-dwelling elderly individuals at risk of functional decline (1996). *Age & Ageing*, 25(2), 159-67.

Hébert, R., Bravo, G., Korner-Bitensky, N., & Voyer, L. Refusal and information bias associated with postal questionnaires and face-to-face interviews in very elderly subjects (1996). *Journal of clinical epidemiology*, 49(3), 373-81.

Hébert R., Desrosiers, J., Dubuc, N., Tousignant, M., Guilbeault, J., Pinsonnault, E. Le système de mesure de l'autonomie fonctionnelle (SMAF) – Mise au point (2003). *Revue de gériatrie*, 28: 323-336.

Hébert R, Guilbeault J, Desrosiers J, Dubuc N. The functional autonomy measurement system (SMAF): a clinical-based instrument for measuring disabilities and handicaps in older people (2001). *Geriatrics Today: J Can Geriatr Soc*; 141-7.

Hébert R., Carrier R., Bilodeau A. Le système de mesure de l'autonomie fonctionnelle (SMAF) (1988). *Revue de gériatrie*, 14:161-167.

Hébert R., Carrier R., Bilodeau A. The functional autonomy measurement system (SMAF): Description and validation of an instrument for the measurement of handicaps (1988). *Age and Ageing*, 17:293-302.

Dubuc N., Hébert R., Desrosiers J., Buteau M., Trottier L. Système de classification basé sur le profil d'autonomie fonctionnelle (1999). dans *Autonomie et vieillissement*, Hébert R et Kouri K, Editors. IDISEM: St-Hyacinthe. p. 255-272.

Dubuc N, Hébert R, Desrosiers J, Buteau M, Trottier L. (2006). Disability-based classification system for older people in integrated long-term care services: the Iso-SMAF profiles. *Archives of Gerontology and Geriatrics* 42(2): 191-206.

### Le PRISMA-7 est recommandé pour le repérage de la fragilité chez les personnes âgées :

Turner G, Clegg A. Best practice guidelines for the management of frailty: a British Geriatrics Society, Age UK and Royal College of General Practitioners report. *Age Ageing*. 2014; 43(6):744-7.

Sutorius FL, Hoogendijk EO, Prins BA, van Hout HP. Comparison of 10 single and stepped methods to identify frail older persons in primary care: diagnostic and prognostic accuracy. *BMC Fam Pract*. 2016; 17:102, 1-12.

Hoogendijk EO, van der Horst HE, Deeg DJ, Frijters DH, Prins BA, Jansen AP, Nijpels G, van Hout HP. The identification of frail older adults in primary care: comparing the accuracy of five simple instruments. *Age Ageing*. 2013;42(2):262-5.



**Annexe 1 : Questionnaire PRISMA-7**  
**(version française à imprimer recto-verso)**



Prénom :  
Nom à la naissance :  
Date de naissance :  
Adresse :  
Municipalité :  
Code postal :  
Numéro de téléphone :

**Numéro d'assurance maladie (RAMQ) :**

## QUESTIONNAIRE PRISMA-7

pour le repérage des personnes âgées  
de 75 ans et plus en perte d'autonomie

**Veillez cocher le contexte de repérage :**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Domicile  | <input type="checkbox"/> Guichet d'accès/ analyse-accueil-orientation et référence |
| <input type="checkbox"/> Résidence pour personne âgées                   | <input type="checkbox"/> Hôpital-Urgence   |
| <input type="checkbox"/> Organisme communautaire                         | <input type="checkbox"/> Hôpital-unité de soins                                    |
| <input type="checkbox"/> Entreprise d'économie sociale d'aide à domicile | <input type="checkbox"/> Clinique externe  |
| <input type="checkbox"/> Pharmacie communautaire                         | <input type="checkbox"/> Groupe ou unité de médecine familiale                     |
| <input type="checkbox"/> Centre de jour                                  | <input type="checkbox"/> Clinique médicale   |
| <input type="checkbox"/> Hôpital de jour                                 | <input type="checkbox"/> Événement (ex : campagne de vaccination)                  |

**Valider les éléments suivants :**

- Vérifier si la personne âgée doit remplir ce questionnaire (ne pas remplir ce questionnaire si la personne est âgée de moins de 75 ans ou si son état d'autonomie est connu des services du soutien)
- Expliquer à la personne âgée en quoi consiste le repérage PRISMA-7.
- Valider le consentement de la personne âgée.

**Valider le consentement au repérage de la personne:**

J'accepte que mes réponses et mes coordonnées soient transmises au CISSS/CIUSSS qui me contactera seulement si nécessaire.

\_\_\_\_\_  
Signature de la personne/proche

\_\_\_\_\_  
Téléphone

\_\_\_\_\_  
Date (aaaa/mm/jj)

- ☐ Obtention du consentement verbal de la personne âgée ou du proche

**Veillez indiquer qui a complété le questionnaire PRISMA-7 au verso :**

- |   |                                      |   |
|---|--------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> L'utilisateur lui-même | <input type="checkbox"/> Intervenant | <input type="checkbox"/> Livreur de pharmacie       |
| <input type="checkbox"/> Proche                 | <input type="checkbox"/> Facteur     | <input type="checkbox"/> Livreur épicerie           |
| <input type="checkbox"/> Bénévole               | <input type="checkbox"/> Policier    | <input type="checkbox"/> Autre                      |
| <input type="checkbox"/> Commis                 | <input type="checkbox"/> Ambulancier | <input type="checkbox"/> Information non disponible |
| <input type="checkbox"/> Agente administrative  |                                      |   |

\_\_\_\_\_  
Signature du prestataire de services

\_\_\_\_\_  
Téléphone

\_\_\_\_\_  
Date (aaaa/mm/jj)

Questionnaire PRISMA-7 au verso

**Consignes à l'intention de la personne âgée :**

- Si vous avez 75 ans et plus, remplir les 7 questions suivantes.
- Indiquez spontanément ce que vous pensez et remettez la feuille au responsable concerné.

Question	Réponse	
1. Avez-vous 85 ans ou plus ?	oui	non
2. Sexe Masculin ?	oui	non
3. En général, est-ce que des problèmes de santé vous obligent à limiter vos activités ?	oui	non
4. Avez-vous besoin de quelqu'un pour vous aider régulièrement ?	oui	non
5. En général, est-ce que des problèmes de santé vous obligent à rester à la maison ?	oui	non
6. Pouvez-vous compter sur une personne qui vous est proche en cas de besoin ?	oui	non
7. Utilisez-vous régulièrement une canne ou une marchette ou un fauteuil roulant pour vous déplacer ?	oui	non

Centre d'expertise en santé de Sherbrooke (CESS)©

- Raïche, M., Hébert, R., Dubois, M.F., Grégoire M, Bolduc J., Bureau C., Veil A. Le repérage des personnes âgées en perte d'autonomie modérée à grave avec le questionnaire PRISMA-7 : développement, implantation et utilisation. La Revue de Gériatrie, 2007; 32(3): 209-218.
- Raïche M, Hébert R, Dubois M-F. PRISMA-7: A case-finding tool to identify older adults with moderate to severe disabilities. Archives of Gerontology and Geriatrics 2008; 47(1): 9-18.

**Envoyer tous les questionnaires complétés aux coordonnées ci-dessous :**

Télécopieur :

Courriel :

Téléphone :

**Annexe 2 : Questionnaire PRISMA-7  
(version anglaise à imprimer recto-verso)**



## PRISMA-7 QUESTIONNAIRE

To identify people aged 75 years old or older  
with moderate to severe disabilities

First name:  
Family name at birth:  
Date of birth:  
Address:  
City:  
Postal code:  
Telephone:

**Health insurance number (RAMQ):**

### Please tick the screening location:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Home                         | <input type="checkbox"/> Access point/ assessment, orientation and referral |
| <input type="checkbox"/> Seniors' residence           | <input type="checkbox"/> Hospital - Emergency department                    |
| <input type="checkbox"/> Community-based organization | <input type="checkbox"/> Hospital - care unit                               |
| <input type="checkbox"/> Social aid organization      | <input type="checkbox"/> Outpatient clinic                                  |
| <input type="checkbox"/> Local drugstore              | <input type="checkbox"/> Family medicine group/unit                         |
| <input type="checkbox"/> Day activity centre          | <input type="checkbox"/> Medical clinic                                     |
| <input type="checkbox"/> Hospital activity centre     | <input type="checkbox"/> Event (ex : vaccination campaign)                  |

### Validate the following elements:

- Check whether the older person must complete this questionnaire (do not complete this questionnaire if the person is under 75 years of age or if they receive home support services or if they live in a CHSLD, an intermediate resource or in a nursing home).
- Explain to the person what PRISMA-7 questionnaire is for.
- Validate consent of the older person.

### Validate consent to screening:

I agree that my answers and my contact details will be sent to the health facility who will contact me only if necessary.

\_\_\_\_\_  
Signature of the person /representative

\_\_\_\_\_  
Telephone

\_\_\_\_\_  
Date (yyyy/mm/dd)

☐ Or verbal consent from the older person or representative

### Please, indicate who completed the PRISMA-7 questionnaire on the back side:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Person him/herself       | <input type="checkbox"/> Postman                                 |
| <input type="checkbox"/> Representative/caregiver | <input type="checkbox"/> Policeman                               |
| <input type="checkbox"/> Volunteer                | <input type="checkbox"/> Paramedic                               |
| <input type="checkbox"/> Clerk                    | <input type="checkbox"/> Delivery service from the drugstore     |
| <input type="checkbox"/> Administrative officer   | <input type="checkbox"/> Delivery service from the grocery store |
| <input type="checkbox"/> Health professional      | <input type="checkbox"/> Other                                   |
|   | <input type="checkbox"/> Information unavailable                 |

\_\_\_\_\_  
Signature of the person in charge

\_\_\_\_\_  
Telephone

\_\_\_\_\_  
Date (yyyy/mm/dd)

### Instructions for older individuals :

- If you are 75 years or older, please complete the seven following questions.
- Indicate your answers spontaneously and then give the questionnaire to the person in charge.

Question	Answer	
1. Are you 85 years old or older ?	yes	no
2. Male ?	yes	no
3. In general, do you have any health problems that require you to limit your activities?	yes	no
4. Do you need someone to help you on a regular basis ?	yes	no
5. In general, do you have any health problems that require you to stay at home ?	yes	no
6. In case of need, can you count on someone close to you ?	yes	no
7. Do you regularly use a cane, a walker or a wheelchair to move about ?	yes	no

Centre d'expertise en santé de Sherbrooke (CESS)©

- Raïche, M., Hébert, R., Dubois, M.F., Grégoire M, Bolduc J., Bureau C., Veil A. Le repérage des personnes âgées en perte d'autonomie modérée à grave avec le questionnaire PRISMA-7 : développement, implantation et utilisation. La Revue de Gériatrie, 2007; 32(3): 209-218.
- Raïche M, Hébert R, Dubois M-F. PRISMA-7: A case-finding tool to identify older adults with moderate to severe disabilities. Archives of Gerontology and Geriatrics 2008; 47(1): 9-18.

Send all completed questionnaires to the contact details below :

Fax :

E-mail :

Telephone :



## Annexe 3 : Résultats de l'étude de validation du questionnaire PRISMA-7<sup>6</sup>

### Méthodologie de l'étude

La liste des questions étudiées a été dressée à partir d'une revue de la littérature scientifique et clinique par un comité clinique d'experts en gériatrie, sur le thème de la perte d'autonomie. Le comité a ciblé une liste de 23 questions à répondre par oui ou non qui concernent les principaux problèmes liés à l'autonomie des personnes âgées. Ces questions portaient sur les chutes, les médicaments, les problèmes de mémoire, le besoin d'aide, la nutrition, l'état émotif, les hospitalisations, les limitations d'activité, la mobilité, l'ouïe, la vision, l'âge, le sexe, etc. L'étude<sup>7</sup> a porté sur 594 personnes âgées de la région sherbrookoise, choisies au hasard. Elles ont répondu aux 23 questions et ont par la suite été évaluées à domicile au moyen du SMAF.

Comme première analyse, chacune des questions a été mise en relation avec un score SMAF  $\geq 15$ . Une première liste de questions significatives a ainsi pu être dressée (analyse statistique du Chi carré). Par la suite, une analyse de régression statistique multivariée a permis de trouver les questions requises et les plus performantes en lien avec un score SMAF  $\geq 15$ . Enfin, des analyses de sensibilité et de spécificité ont permis d'étudier différents scores seuils, c'est-à-dire le nombre de questions auxquelles une réponse positive devait être apportée par les personnes âgées pour que ces dernières soient considérées « à risque ».

### Résultats

Dans la liste des 23 questions, 7 ont été trouvées comme les meilleurs descripteurs d'un score SMAF  $\geq 15$ . Les autres se sont avérées moins performantes pour décrire un score élevé au SMAF.

### Choix du score-seuil au questionnaire PRISMA-7

Deux scores-seuils se sont avérés possibles pour l'utilisation du PRISMA-7. Nous vous présentons ci-dessous les résultats obtenus lors des analyses.

### Capacité du questionnaire à repérer la clientèle visée

Seuil critique	Repérage positif	Sensibilité	Spécificité	Valeur prédictive	
				positive	négative
<b>3 oui et plus</b>	35,5%	78,3%	74,7%	42,7%	93,5%
<b>4 oui et plus</b>	19,0%	60,9%	91,0%	62,0%	90,6%

<sup>6</sup> Tiré du chapitre de livre : Raïche M, Hébert R, Dubois M-F. Guide d'utilisation du questionnaire PRISMA-7 pour le repérage des personnes âgées en perte d'autonomie modérée à grave. Dans Hébert R, Tourigny A, Gagnon M. Intégrer les services pour le maintien de l'autonomie des personnes. Québec, Edisem, 2004; pp 153-175.

<sup>7</sup> Raïche, M., Hébert, R., Dubois, M.F. PRISMA-7: A case-finding tool to identify older adults with moderate to severe disabilities. Archives of Gerontology and Geriatrics 2008; 47(1: July/August): 9-18.